

صالح، برسوم، عبد العزيز -
Deloitte محاسبون و مراجعون

منصور وشركاه برايس وترهوس كوبرز
محاسبون قانونيون

ملخص القوائم المالية المستقلة لبنك بي إن بي باريبا
شركة مساهمة مصرية
عن التسعة أشهر المنتهية
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

صالح، برسوم، عبد العزيز -
محاسبون ومراجعون

منصور وشركاهم برايس وتر هاوس كوبرز
محاسبون قانونيون

تقرير الفحص المحدود

إلى السادة / أعضاء مجلس إدارة بنك بي إن بي باريبا "ش.م.م."

قمنا بأعمال الفحص المحدود للقوائم المالية للبنك بي إن بي باريبا "شركة مساهمة مصرية" عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والتي استخرجت منها القوائم المالية الملخصة المرفقة، وذلك طبقاً للمعيار المصري لمهام الفحص المحدود رقم (٢٤١٠) "الفحص المحدود للقوائم المالية الدورية لمنشأة المؤدي بمعرفة مراقب حساباتها" وفي ضوء القوانين واللوائح المصرية السارية. وحسبما هو وارد بتقريرنا المؤرخ في ١٣ نوفمبر ٢٠١١ فقد أبدينا استنتاجاً غير متحفظ على القوائم المالية للبنك عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ والتي استخرجت منها القوائم المالية الملخصة المرفقة.

وفي ضوء فحصنا المحدود، لم يتم إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن القوائم المالية الملخصة المرفقة لا تتفق - في كل جوانبها الهامة - مع القوائم المالية الكاملة للبنك عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١.

ومن أجل الحصول على تفاصيل أكثر للمركز المالي للبنك في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ ونتائج أعماله عن الفترة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وكذلك عن نطاق أعمال فحصنا المحدود، يقتضي الأمر الرجوع إلى القوائم المالية الكاملة للبنك عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وتقريرنا للفحص المحدود عليها.

القاهرة في: ١٣ نوفمبر ٢٠١١

مراقب الحسابات

محمد العتيق

س.م.م. "١٢٧٤٧"

منصور وشركاهم برايس وتر هاوس كوبرز

منصور وشركاهم برايس وتر هاوس كوبرز

صالح ، برسوم ، عبد العزيز

زميل جمعية المحاسبين والمراجعين المصرية

زميل جمعية الضريبيين المصريين

Deloitte.

س.م.م. "٤١٣"

مجدى كامل صالح

زميل جمعية المحاسبين والمراجعين المصريين

زميل جمعية الضريبيين المصريين

صالح ، برسوم ، عبد العزيز



بنك بي إن بي باريبيا (شركة مساهمة مصرية)
قائمة المركز المالي المستقلة في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

٢٠١١ ديسمبر ٣١

٢٠١١ سبتمبر ٣٠

(جميع المبالغ بالآلاف جنيه مصرى)

١٣٧٧٤٠٩	١٩١٤٢١٥
٧٠٠٦٠٣٣	٤٠٢٤٧٦١
٤٦٢٥٨٣	١٦٦٤٥٩٢
٥٥٨٣٤٤٠	٦٤٥٦٢٢٢
٨٦١٧٣	٨٤٧٢٤
١٦٦٦	٥٥٣٧
٢٠٠١٤٩٨	١٨٠١٧٦٢
٩٩٠٠	٩٩٠٠
١٦٩٢٢	١٤٩٠٢
١٢٤١٢٩	١٢٩٤٢٤
٤٧٤٩٠	٥١٠٤٦٧
١٧٢٣٣٧٥٣	١٦٧٠٥٦٠٦

الأصول

نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي
أرصدة لدى البنوك
أذون خزانة
قرص وتسهيلات العملاء (بالصافي)
مشتقات مالية
أصول مالية بغرض المتاجرة
استثمارات مالية متاحة للبيع
استثمارات في شركات تابعة
أصول غير ملموسة
أصول أخرى
الأصول الثابتة
اجمالي الأصول

الالتزامات وحقوق الملكية

٢٤٤٤٥٨٠	١٠٦١٧١٩
١٢٤٩١٨٢٣	١٣٣٥١٢٠٥
٨٤٨٤٠	٨٣٨٦٦
٢٤٨٤٣٢	٣٢٠٥٩٥
٣٨٢٣٧	٣٥٨٣٧
١١٧٣٣	٢٦٣٠٤
٢٤٤٦	١٠٧٦
١٥٣٢٢٠٩١	١٤٨٨٠٦٠٢

١٧٠٠٠٠	١٧٠٠٠٠
٢٤٢١٨	(٦١٥٨١)
١٨٧٤٤٤	١٨٦٥٨٥
١٩١١٦٦٢	١٨٢٥٠٠٤

١٧٢٣٣٧٥٣	١٦٧٠٥٦٠٦
----------	----------

الالتزامات

أرصدة مستحقة للبنوك
ودائع العملاء
مشتقات مالية
الالتزامات أخرى
مخصصات أخرى
التزامات ضرائب الدخل الجارية
التزامات ضريبية مؤجلة
اجمالى الالتزامات

حقوق الملكية

رأس المال المصدر والمدفوع
احتياطيات
أرباح محتجزة
اجمالى حقوق الملكية

اجمالى الالتزامات وحقوق الملكية

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متعمماً لقوائم المالية.
- تقرير الفحص المحدود مرفق.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

جانى جبرومبا

جان تومازو

بنك بي إن بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)
قائمة الدخل المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

<u>٢٠١١ سبتمبر</u>	<u>٢٠١٠ سبتمبر</u>	<u>(جميع المبالغ بالألف جنيه مصرى)</u>
٧٦٣٨٢٣	٧٨١٣٧٩	عائد القروض والإيرادات المشابهة
(٤٤٢٢٨٤)	(٤٢٣٥٩٤)	تكلفة الودائع والتكاليف المشابهة
<u>٣٢١٥٤٩</u>	<u>٣٥٧٧٨٥</u>	صافي الدخل من العائد
١١٦٥٥١	١١٥٦٣١	إيرادات الأتعاب والعمولات
(١١٤١٣)	(٢١٢١٢)	مصاروفات الأتعاب والعمولات
<u>١٠٥١٣٨</u>	<u>٩٤٤١٩</u>	صافي الدخل من الأتعاب والعمولات
١٧١١	٣٠٦	إيرادات من توزيعات أرباح أسهم
٤٣٦٦٦	٨١٦٦٣	صافي دخل المتاجرة
٩٠٩٨	٦١٦٢	أرباح بيع إستثمارات مالية
(٨٢٥١)	(٣٨٦٨٠)	عبء الإضمحلال عن خسائر الإنتمان
(٢٦١٥١٤)	(٢٧٥٠٠١)	مصاروفات إدارية
(٥٦١٦١)	(٤٦٢٢٦)	مصاروفات تشغيل أخرى
<u>١٥٥٢٣٦</u>	<u>١٧٩٩٢٨</u>	الربح قبل ضرائب الدخل
(٣٤٧٦٧)	(٣٤٠٠٨)	عبء ضرائب الدخل
<u>١٢٠٤٦٩</u>	<u>١٤٥٩٢٠</u>	صافي أرباح الفترة بعد ضرائب الدخل
<u>٧٠٩</u>	<u>٨٥٨</u>	نصيب السهم من حصة المساهمين في صافي أرباح

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متعمماً لقوائم المالية.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

جان تومازو

جان چيرومئا

بنك بنى بن باربيا (شركة مساهمة مصرية)

قائمة التغير في حقوق المساهمين المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ بالألف جنيه مصرى)

البيان	رأس المال	الاحتياطيات	أرباح محتجزة	الاجمالي
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كمابغي إصداره	١٧٠٠٠٠٠	(١٤٢٩٢)	٢١٨٠٤٥	١٩٠٣٧٥٣
أثر تغير سياسات محاسبية	-	٨١٧٧	(٤٢٧٥)	٣٩٠٢
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بعد التعديل	١٧٠٠٠٠٠	(٦١١٥)	٢١٣٧٧٠	١٩٠٧٦٥٥
توزيعات أرباح عام ٢٠٠٩	-	-	(١٦٤٤٥٠)	(١٦٤٤٥٠)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٨٦٥٥	(٨٦٥٥)	-
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب	-	٢٧١٩٠	-	٢٧١٩٠
المحول إلى إحتياطي مخاطر بنكية عام	-	٣٩٩٢	(٣٩٩٢)	-
صافي ربح الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	-	-	١٢٠٤٦٩	١٢٠٤٦٩
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	١٧٠٠٠٠٠	٣٣٧٢٢	١٥٧١٤٢	١٨٩٠٨٦٤
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	١٧٠٠٠٠٠	٢٤٢١٨	١٨٧٤٤٤	١٩١١٦٦٢
توزيعات أرباح عام ٢٠١٠	-	-	(١٣٩٣٩٦)	(١٣٩٣٩٦)
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	٧٣٣٩	(٧٣٣٩)	-
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع بعد الضرائب	-	(٩٣١٨٢)	(٩٣١٨٢)	(٩٣١٨٢)
المحول إلى إحتياطي مخاطر بنكية عام	-	٤٤	(٤٤)	-
صافي ربح الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	-	-	١٤٥٩٢٠	١٤٥٩٢٠
الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١	١٧٠٠٠٠٠	(٦١٥٨١)	١٨٢٥٨٥	١٨٢٥٠٠٤

الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً مناماً لقوائم المالية.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

جان جبروما

جان تومازو

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

ملخص قائمة التدفقات النقدية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

<u>٢٠١١ سبتمبر ٣٠</u>	<u>٢٠١٠ سبتمبر ٣٠</u>
٢٢١٧٨٧٤	(٢٣٣٢٩٦٣)
(٣٩٧٨١٨)	٣٩٧٤٢
(١٦٤٤٥٠)	(١٣٩٣٩٦)
١٦٥٥٦٠٦	(٢٤٣٢٦١٧)
٥٥٥٨٤٠٧	٧٥٨٢٢٢٧
<u>٧٢١٤٠١٣</u>	<u>٥١٤٩٦١٠</u>

(جميع المبالغ يالآلف جنيه مصرى)

صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) الناتجة من أنشطة التشغيل

صافي التدفقات النقدية الناتجة من (المستخدمة في) أنشطة الاستثمار

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التمويل

رصيد النقدية وما في حكمها في أول الفترة

رصيد النقدية وما في حكمها في آخر الفترة

- الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً متاماً للقوائم المالية.

عضو مجلس الإدارة التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

چان چيرومئا

جان تومازو

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

التأسيس والنشاط

يقدم بنك بي ان بي باريبا "م.م." خدمات المؤسسات والتجزئة المصرفية والاستثمار في جمهورية مصر العربية والخارج من خلال ستون فرعاً ويوظف به ١٤٥١ موظفاً في تاريخ المركز المالى.

تأسس البنك كشركة مساهمة مصرية بموجب القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ بتاريخ ١٢ مايو سنة ١٩٧٧، والذي حل محله القانون رقم ٨ لسنة ١٩٩٧ بإصدار قانون ضمانات وحوافز الاستثمار في جمهورية مصر العربية ويقع المركز الرئيسي للبنك في شارع التسعين بالتجمع الخامس. ويرأس مجلس إدارة البنك السيد/ جان تومازو.

ملخص السياسات المحاسبية

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية. وقد تم إتباع هذه السياسات بثبات لكل السنوات المعروضة إلا إذا تم الإفصاح عن غير ذلك.

١- أسس إعداد القوائم المالية

يتم إعداد هذه القوائم المالية المستقلة وفقاً لتعليمات البنك المركزي المصري الخاصة بقواعد إعداد وتصوير القوائم المالية للبنوك وأسس الإعتراف والقياس والإفصاح والمعتمدة من مجلس إدارته بتاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠٠٨، وعلى أساس التكلفة التاريخية معدلة باعادة تقدير الأصول والالتزامات المالية بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المستهلكة حسب الأحوال بما في ذلك الأصول والالتزامات المالية بغرض المتاجرة، والأصول والالتزامات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وجميع عقود المشتقات المالية.

٢- الشركات التابعة

الشركات التابعة هي المنشآت (بما في ذلك المنشآت ذات الأغراض الخاصة) التي يمتلك البنك القدرة على التحكم في سياساتها المالية والتشغيلية بغرض الحصول على منافع من أنشطتها وعادة يكون للبنك حصة ملکية تزيد عن نصف حقوق التصويت. ويؤخذ في الاعتبار وجود وتأثير حقوق التصويت المستقلة التي يمكن ممارستها أو تحويلها في الوقت الحالي عند تقدير ما إذا كان للبنك القدرة على السيطرة على المنشأة.

ويتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة في القوائم المالية المستقلة للبنك بطريقة التكلفة. ووفقاً لهذه الطريقة، تثبت تلك الاستثمارات بتكلفة الاقتناء متضمنة أية شهرة نشأت في تاريخ التجميع الأولى ويخصم منها أية خسائر اضمحلال في القيمة، وتثبت توزيعات الأرباح من تلك الاستثمارات كأيرادات في قائمة الدخل عند اعتماد توزيع هذه الأرباح وثبوت حق البنك في تحصيلها.

٣- ترجمة العملات الأجنبية

١-٣ عملة التعامل والعرض

يتم عرض القوائم المالية للبنك بالجنيه المصري وهو عملة التعامل والعرض للبنك.

٢-٣ المعاملات والأرصدة بالعملات الأجنبية

- تمسك حسابات البنك بالجنيه المصري وثبتت المعاملات بالعملات الأخرى خلال الفترة / السنة المالية على أساس أسعار

الصرف السارية في تاريخ تنفيذ المعاملة. ويتم إعادة تقدير أرصدة الأصول والالتزامات ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأخرى

في نهاية الفترة / السنة المالية على أساس أسعار الصرف السارية في ذلك التاريخ، ويتم الاعتراف بقائمة الدخل بالأرباح

والخسائر الناتجة عن تسوية تلك المعاملات وكذا بالفارق الناتجة عن التقديم ضمن البنود التالية :-

- صافي دخل المتاجرة أو صافي الدخل من الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بالنسبة للأصول /

الالتزامات بغرض المتاجرة أو تلك المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر بحسب النوع.

- إيرادات (مصروفات) أخرى بالنسبة لباقي البنود.

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- يتم تحليل التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية ذات الطبيعة النقدية بالعملات الأجنبية المصنفة كاستثمارات مالية متاحة للبيع (أدوات دين) ما بين فروق نتجت عن التغيرات في التكلفة المستهلكة للأداة وفروق نتجت عن تغير أسعار الصرف السارية وفروق نتجت عن تغير القيمة العادلة للأداة. ويتم الاعتراف في قائمة الدخل بالفروق المتعلقة بالتغيرات في التكلفة المستهلكة ضمن عائد القروض والإيرادات المشابهة وبالفروق المتعلقة بتغيير أسعار الصرف في بند إيرادات (مصروفات) تشغيل أخرى ويتم الاعتراف ضمن حقوق الملكية بباقي فروق التغير في القيمة العادلة بين احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع.
- تتضمن فروق التقييم الناتجة عن البنود ذات الطبيعة غير النقدية الأرباح والخسائر الناتجة عن تغيير أسعار الصرف المستخدمة في ترجمة تلك البنود. ومن ثم يتم الاعتراف باجمالي فروق التقييم الناتجة عن قياس أدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات مالية متاحة للبيع ضمن احتياطي القيمة العادلة للاستثمار المالية المتاحة للبيع بحقوق الملكية.

أدون الخزانة

-٤-

يتم الإعتراف بإدون الخزانة بالميزانية بتكلفة إقتاتها وتظهر بقائمة المركز المالى بالقيمة الإسمية مستبعداً منها رصيد العائد الذى لم تستحق بعد.

الأصول المالية

-٥-

يقوم البنك بتورييب أصوله المالية بين التصنيفات التالية: أصول مالية مبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، وقروض ومديونيات، واستثمارات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، واستثمارات مالية متاحة للبيع. ويعتمد التصنيف على طبيعة والغرض من تلك الأصول ويتحدد بمعرفة الإدارة في تاريخ الاعتراف الأولي بها.

١-٥ الأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

تشتمل هذه المجموعة على أصول مالية بغرض المتاجرة ومشتقات مالية.

- يتم تبويب الأداة المالية على أنها بغرض المتاجرة إذا تم اقتاؤها بصفة أساسية بغرض بيعها في الأجل القصير أو إذا كانت تمثل جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة يتم إدارتها معاً وتتنسق بنمط الحصول على أرباح فعلية حديثة من التعامل عليها في الأجل القصير أو كانت عبارة عن مشتقات مالية غير مخصصة وفعالة لأدوات تغطية.

- يتم تبويب الأصول المالية عند نشأتها على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الحالات التالية :
إذا كان ذلك التبويب سيؤدى إلى منع أو الحد بدرجة كبيرة من تضارب القياس الذى قد ينشأ إذا تم تبويب المشتقة المالية بغرض المتاجرة في الوقت الذى يتم فيه تبويب وقياس الأداة المالية محل المشتقة بالتكلفة المستهلكة مثل القروض والتسهيلات للبنوك والعملاء وأدوات الدين المصدرة.

- إذا كان الأصل المالى المراد تبويبه، مثل الاستثمارات فى أدوات حقوق الملكية يشكل جزءاً من مجموعة تضم أصول أو التزامات مالية أخرى أو كلها يتم إدارتها وتقييم أدائها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية الاستثمار أو إدارة المخاطر وتعد التقارير عنها للإدارة العليا على هذا الأساس.

- إذا كان الأصل المالى المراد تبويبه مثل أدوات الدين المحفظ بها يمثل جزءاً من عقد يحتوى على واحد أو أكثر من المشتقات الضمنية التي ترتبط تدفقاتها النقدية إرتباطاً وثيقاً بالتدفقات النقدية لأداة الدين بما يسمح بتبويب الأداة المركبة ككل بما في ذلك الأصل المالى بـ^{نـ}القيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي يتم إدارتها بالارتباط مع أصول أو التزامات مالية مبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك في قائمة الدخل ضمن بند صافي الدخل من الأدوات المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- لا يتم إعادة تبويب لية مشتقة مالية نفلاً من مجموعة الأدوات المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وذلك أثناء فترة الاحتفاظ بها أو سريانها، كما لا يتم إعادة تبويب لية أداته مالية أخرى نفلاً من مجموعة الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كانت هذه الأداة قد تم تصنيفها بمعرفة البنك عند نشأتها كأداة تُقيم بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٤-٥ القروض والمديونيات

- تمثل أصولاً مالية غير مشتقة ذات مبلغ ثابت أو قابل للتحديد وليس متداولة في سوق نشطة فيما عدا :
- الأصول التي ينوي البنك بيعها فوراً أو في مدى زمني قصير حيث (ويتم تبويبها في هذه الحالة ضمن الأصول المالية بغرض المتاجرة) أو التي يتم تبويبها عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.
- الأصول التي يبوبها البنك على أنها متاحة للبيع عند الاعتراف الأولى بها.
- الأصول التي لن يستطيع البنك بصورة جوهرية استرداد قيمة استثماره الأصلي فيها لأسباب أخرى بخلاف تدهور القراءة الائتمانية.

٣-٥ الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

تمثل الاستثمارات المالية المتاحة للبيع أصولاً مالية غير مشتقة تكون هناك النية للاحتفاظ بها لمدة غير محددة، وقد يتم بيعها استجابة للحاجة إلى السيولة أو التغيرات في أسعار العائد أو الصرف أو الأسهم.

ويتبع ما يلى بالنسبة للأصول المالية :-

- يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع المعتادة للأصول المالية سواء تلك المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر، والاستثمارات المالية المتاحة للبيع والقروض والمديونيات وذلك في تاريخ التسوية وهو التاريخ الذي يتم فيه تسليم الأصل إلى أو بواسطة المنشأة.
- يتم الاعتراف الأولى بالأصول المالية - بخلاف تلك التي يتم تبويبها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة مضافة إليها تكاليف المعاملة أما بالنسبة للأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فيتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة مع تحمل تكاليف المعاملة المرتبطة باقتناص تلك الأصول بقائمة الدخل ضمن بند "صافي دخل المتاجرة".

- يقوم البنك باستبعاد الأصل المالي عندما تنتهي فترة سريان الحق التعاقدى في الحصول على تدفقات نقية من الأصل المالي أو عندما يحول البنك ذلك الأصل وكذا معظم المخاطر والمنافع المرتبطة بالملكية إلى طرف آخر بينما يتم استبعاد الالتزامات المالية عندما تنتهي إما بسدادها أو إلغائها أو انتهاء مدتها التعاقدية.

- يتم القياس اللاحق بالقيمة العادلة لكل من الاستثمارات المالية المتاحة للبيع والأصول المالية المبوبة عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بينما يتم القياس اللاحق للقروض والمديونيات بالتكلفة المستهلكة.

- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول المالية المبوبة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وذلك في السنة التي تحدث فيها، بينما يتم الاعتراف مباشرة في حقوق الملكية بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع، وذلك إلى أن يتم استبعاد الأصل أو اضمحلال قيمته، عندها يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالأرباح والخسائر المترافقه التي سبق الاعتراف بها ضمن حقوق الملكية.

الإيضاحات المتممة للفوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- يتم الاعتراف في قائمة الدخل بالعائد المحسوب بطريقة التكلفة المستهلكة وأرباح وسائر العملات الأجنبية الخاصة بالأصول ذات الطبيعة النقدية المبوبة متاحة للبيع، وكذلك يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح الناتجة عن أدوات حقوق الملكية المبوبة متاحة للبيع عندما ينشأ الحق للبنك في تحصيلها.

- يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات المعلن عن أسعارها في أسواق نشطة على أساس أسعار الطلب الجارية **Bid Price** أما إذا لم تكن هناك سوق نشطة للأصل المالي أو لم تتوافر أسعار الطلب الجارية، فيحدد البنك القيمة العادلة باستخدام أحد أساليب التقييم المقبولة. ويتضمن ذلك استخدام معاملات محايدة حديثة، أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة، أو نماذج تسعير الخيارات أو طرق التقييم الأخرى شائعة الاستخدام من قبل المتعاملين بالسوق وإذا لم يتمكن البنك من تقدير القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المبوبة متاحة للبيع، يتم قياس قيمتها بالتكلفة بعد خصم أي اضمحلال في القيمة.

المقاصة بين الأدوات المالية

-٦

يتم إجراء المقاصة بين الأصول والالتزامات المالية إذا كانت للبنك حق قانوني قابل للنفاذ لإجراء المقاصة بين المبالغ المعترض بها وإذا كان لديه النية لأداء التسوية على أساس صافي المبالغ أو استلام الأصل وتسوية الالتزام في آن واحد.

أدوات المشتقات المالية

-٧

يتم الاعتراف بالمشتقات بالقيمة العادلة في تاريخ الدخول في عقد المشتقة، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. ويتم تحديد القيمة العادلة من خلال الأسعار السوقية المعلنة في الأسواق النشطة، أو المعاملات السوقية الحديثة، أو أساليب التقييم مثل نماذج التدفقات النقدية المخصومة ونماذج تسعير الخيارات حسب الأحوال. ويتم الاعتراف بالمشتقات كأصول إذا كانت قيمتها العادلة موجبة أو كالتزامات إذا كانت قيمتها العادلة سالبة.

يتم فصل المشتقات المالية التي تتضمنها أدوات مالية أخرى، مثل خيار التحويل بالسندات القابلة للتحويل إلى أسهم، ومعالجتها كمشتقات مستقلة إذا ما اطبق عليها تعريف المشتقة المالية وعندما لا تكون خصائصها الاقتصادية ومخاطرها لصيقة بتلك المرتبطة بالعقد الأصلي وبشرط لا يكون ذلك العقد المركب مبوب بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر. ويتم قياس تلك المشتقات الضمنية بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغييرات في قيمتها العادلة في قائمة الدخل ضمن بند صافي دخل المتاجرة. ولا يتم فصل المشتقات الضمنية إذا اختار البنك تبويب العقد المركب بالكامل بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

تعتمد طريقة الاعتراف بالأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقة مخصصة كأداة تغطية، وعلى طبيعة البند المغطى. ويقوم البنك بتخصيص بعض المشتقات لتغطية المخاطر التي يتعرض لها كما يلى :

- تغطيات مخاطر القيمة العادلة للأصول والالتزامات المعترض بها أو الارتباطات المؤكدة (تغطية القيمة العادلة).
- تغطيات مخاطر تدفقات نقدية مستقبلية متوقعة بدرجة كبيرة تُنسب إلى أصل أو التزام معترض به، أو تُنسب إلى معاملة متباينة (تدفقات النقدية).

- تغطيات صافي الاستثمار في عمليات أجنبية (تغطية صافي الاستثمار).

إيرادات ومصروفات العائد

-٨

يتم الاعتراف في قائمة الدخل ضمن بند "عائد الفروض والإيرادات المشابهة" أو "تكلفة الودائع والتکاليف المشابهة" بإيرادات ومصروفات العائد باستخدام طريقة معدل العائد الفعلى وذلك بالنسبة للاستثمارات ذات العائد فيما عدا تلك المبوبة بغرض المتاجرة أو التي تم تبويتها عند نشأتها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

وطريقة معدل العائد الفعلى هي طريقة حساب التكلفة المستهلكة لأداة بين سواه كانت أصل أو التزام مالي وتوزيع إيرادات أو تكاليف العائد على مدار عمر الأداة المتعلقة بها. ومعدل العائد الفعلى هو المعدل الذي يستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقع سدادها أو تحصيلها خلال العمر المتوقع للأداة المالية، أو فترة زمنية أقل كلما كان ذلك مناسباً وذلك للوصول بدقة إلى القيمة الدفترية لأصل أو التزام

الإيضاحات المتممة للفوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

مالي في تاريخ الاعتراف الأولى. وعند حساب معدل العائد الفعلي، يتم تقدير التكفلات النقدية بناء على كافة شروط عقد الأداء المالية (مثل خيارات السداد المبكر) ولكن لا يؤخذ في الاعتبار خسائر الائتمان المستقبلية. وتتضمن طريقة حساب العائد الفعلي كافة الأتعاب المدفوعة أو المقبوسة بين أطراف العقد التي تعتبر جزءاً من معدل العائد الفعلي، كما تتضمن تكلفة المعاملة أي علاوات أو خصومات.

ويتوقف البنك عن الاعتراف بإيرادات العائد على القروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمونة بقائمة الدخل ويتم قيدها في سجلات هامشية خارج الفوائم المالية ، على أن يتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي وذلك وفقاً لما يلى :-

- عندما يتم تحصيلها وذلك بعد إسترداد كامل المتأخرات بالنسبة للفوائم الاستهلاكية والعقارات للإسكان الشخصى والقروض الصغيرة للأنشطة الاقتصادية.

- بالنسبة للفوائم المتوفّحة للمؤسسات يتبع الأساس النقدي أيضاً حيث يُعطى العائد المحسوب لاحقاً على القرض ويدرج ضمن الفوائد المجنبة وفقاً لشروط عقد الجدولة لحين سداد ٢٥٪ من أقساط الجدولة وبعد أدنى انتظام لمدة سنة وفي حالة استمرار العميل في الانقطاع يبدأ إدراج العائد المحسوب على رصيد القرض القائم ضمن الإيرادات (العائد على رصيد الجدولة المنتظمة) دون العائد المُهمش قبل الجدولة الذي لا يُدرج بالإيرادات إلا بعد سداد كامل رصيد القرض في الميزانية قبل الجدولة.

إيرادات الأتعاب والعمولات

يتم الاعتراف بالأتعاب المستحقة عن خدمة قرض أو تسهيل ضمن الإيرادات عند تأدية الخدمة ويتم إيقاف الاعتراف بإيرادات الأتعاب والعمولات المتعلقة بالقروض أو المديونيات غير المنتظمة أو المضمونة، حيث يتم قيدها في سجلات هامشية خارج الفوائم المالية، ويتم الاعتراف بها ضمن الإيرادات وفقاً للأساس النقدي عندما يتم الاعتراف بإيرادات العائد. بالنسبة للأتعاب التي تمثل جزءاً مكملاً للعائد الفعلى للأصل المالي بصفة عامة يتم معالجتها باعتبارها تعديلاً لمعدل العائد الفعلى وتدرج ضمن إيرادات العائد.

إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف في قائمة الدخل بتوزيعات الأرباح في تاريخ صدور الحق في تحصيلها.

اتفاقيات الشراء وإعادة البيع واتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يتم عرض الأدوات المالية المباعة بموجب اتفاقيات إعادة شرائها ضمن الأصول مضافة إلى أرصدة أذون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بالميزانية ويتم عرض الالتزام (اتفاقيات الشراء وإعادة البيع) مخصوصاً من أرصدة أذون الخزانة وأوراق حكومية أخرى بقائمة المركز المالي باعتبارها تمثل إقراض أو إقراض بضمان الأذون. ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء أو سعر الشراء وسعر إعادة البيع على أنه عائد (مدين / دائن) يُستحق على مدار مدة الاتفاقيات باستخدام طريقة معدل العائد الفعلى.

اضمحلال الأصول المالية

الأصول المالية المثبتة بالتكلفة المستهلكة

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على اضمحلال أحد الأصول المالية أو مجموعة من الأصول المالية. وبعد الأصل المالي أو مجموعة من الأصول المالية مضمونة وينشأ عنها خسائر اضمحلال عندما يكون هناك دليل موضوعي على الاضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر من الأحداث التي وقعت بعد الاعتراف الأولى بالأصل (حدث الخسارة event loss) وكان حدث الخسارة يؤثر على التكفلات النقدية المستقبلية للأصل المالي أو لمجموعة الأصول المالية التي يمكن تقديرها بدرجة يعتمد عليها.

وتتضمن المؤشرات التي يأخذها البنك في اعتباره لتحديد مدى وجود دليل موضوعي على خسائر اضمحلال إلى مما يلى:

- صعوبات مالية كبيرة تواجه المدين أو من يضمه.
- مخالفة شروط اتفاقية القرض مثل التأخير في أو عدم سداد أصل القرض أو فوائده.
- توقيع إفلاس المفترض أو الدخول في دعوى تصفية أو إعادة هيكلة التمويل الممنوح له.
- تدهور الوضع التناقضى للمفترض.

- قيام البنك لأسباب اقتصادية أو قانونية تتعلق بالصعوبات المالية للمقترض بمنحه امتيازات أو تنازلات قد لا يوافق البنك على منحها في الظروف العادلة.
- اضمحلال في قيمة الضمانات.
- تدهور حالة الائتمانية للمقترض.

ومن الأدلة الموضوعية على خسائر اضمحلال مجموعة من الأصول المالية وجود بيانات واضحة تشير إلى انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من هذه المجموعة منذ الاعتراف الأولى بها على الرغم من عدم إمكانية تحديد هذا الانخفاض لكل أصل على حدى.

ويقوم البنك بتقدير فترة تأكيد الخسارة وهي الفترة ما بين وقوع الخسارة والتعرف عليها لكل محفظة محددة ولأغراض التطبيق العملي جرى العرف على أن تكون فترة تأكيد الخسارة سنة واحدة.

لذا يقوم البنك أولاً بتقدير ما إذا هناك دليل موضوعي على اضمحلال أي أصل مالي إذا كان منفرداً ذو أهمية نسبية، كما يتم تقدير الأضمحلال على مستوى إجمالي أو فردي للأصول المالية الأخرى التي لا تعد ذو أهمية نسبية منفردة، وفي هذا المجال يُراعى ما يلي :

- إذا لم يتتوفر دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالي تم دراسته منفرداً، سواء كان هاماً بذلك أو لم يكن، عندها يتم إضافة هذا الأصل مع الأصول المالية ذات خصائص خطر الائتمان مشابهة ثم يتم تقييمها معاً لتقدير الأضمحلال وفقاً لمعدلات الإخفاق التاريخية.

- في حالة وجود دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالي عدّل يتم دراسته منفرداً لتقدير الأضمحلال، وإذا نتج عن تلك الدراسة نشأة أو زيادة في خسائر اضمحلال الأصل لا يتم ضم ذلك الأصل إلى مجموعة الأصول المالية التي يتم حساب خسائر اضمحلال لها على أساس مجمع.

أما إذا نتج عن الدراسة السابقة عدم وجود خسائر اضمحلال يتم عدّل ضم الأصل إلى المجموعة.
فإذا توافر دليل موضوعي على الأضمحلال في قيمة أصول مالية مثبتة بالتكلفة المستهلكة ومبوبة كفروض وسلفيات، يتم قياس مخصص خسائر الأضمحلال على أساس الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتغيرات النقدية المستقبلية مخصومة باستخدام معدل العائد الأصلي الفعال للأصل المالي وهو ذلك المعدل الذي تم احتسابه في تاريخ الاعتراف الأولى (ولا تؤخذ خسائر الائتمان المستقبلية التي لم تتحقق بعد في الاعتبار). ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل باستخدام حساب مخصص خسائر الأضمحلال ويتم الاعتراف ببعض الأضمحلال بقائمة الدخل.

وعندما يكون القرض ذاتاً معدل عائد متغير، يكون سعر الخصم المستخدم لقياس أية خسائر اضمحلال هو معدل العائد الفعلي الساري وفقاً للعقد في تاريخ تحديد وجود دليل موضوعي على اضمحلال الأصل. وللأغراض العملية، قد يقوم البنك بقياس خسائر اضمحلال قيمة أصل مالي مثبت بالتكلفة المستهلكة على أساس القيمة العادلة لأداء مالية باستخدام أسعار سوق معينة. وبالنسبة للأصول المالية المضمونة يراعى عند احتساب القيمة الحالية للتغيرات النقدية المستقبلية المتوقعة من الأصل المالي أضافة التغيرات النقدية التي قد تنتهي من التنفيذ على وبيع الضمانات بعد خصم التكاليف المتعلقة بذلك وبغض النظر عما إذا كان التنفيذ على تلك الضمانات مردج الحديث من عدمه.

وللأغراض تقدير الأضمحلال على مستوى إجمالي، يتم تجميع الأصول المالية في مجموعات متشابهة من حيث خصائص الخطر الائتماني التي تمثل مؤشرًا على قدرة المدينين على دفع المبالغ المستحقة عليهم وفقاً للشروط التعاقدية للأصول محل الدراسة.

و عند تقدير الأضمحلال لمجموعة من الأصول المالية على أساس معدلات الإخفاق التاريخية، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية للمجموعة على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول في البنك ومقدار الخسائر التاريخية للأصول ذات خصائص خطر الائتمان المشابهة للأصول التي يحوزها البنك ويتم تعديل مقدار الخسائر التاريخية على أساس البيانات المعلنة الحالية

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

بحيث تعكس أثر الأحوال الحالية التي لم تتوافق في الفترة التي تم خلالها تحديد مقدار الخسائر التاريخية وكذلك لاغتساء أثار

الأحوال التي كانت موجودة في الفترات التاريخية ولم تعد موجودة حاليا.

ويتم تحديد توقعات التغيرات في التدفقات النقدية لمجموعة من الأصول المالية بما يعكس التغيرات في البيانات الموثوقة بها ذات العلاقة وتتوافق معها من فترة إلى أخرى، ويقوم البنك بإجراء مراجعة دورية للطريقة والافتراضات المستخدمة لتقدير

التدفقات النقدية المستقبلية لضمان تقليل أي اختلافات بين الخسائر الفعلية وتقديراته لتلك الخسائر.

٢-١٢ استثمارات مالية متاحة للبيع

يقوم البنك في نهاية كل فترة مالية بتقدير ما إذا كان هناك دليل موضوعي على اضمحلال أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية المبوبة ضمن استثمارات مالية متاحة للبيع. وفي حالة الاستثمارات في أدوات حقوق ملكية والمبوبة كأصول متاحة للبيع، يُؤخذ في الاعتبار الانخفاض الكبير أو الممتد في القيمة العادلة للأداة لأقل من تكلفتها، وذلك عند تقدير ما إذا كان هناك اضمحلال في الأصل.

ويعد الانخفاض كبيراً بالنسبة لأدوات حقوق الملكية إذا بلغ ١٠% من تكلفة الاستثمار كما يعده الانخفاض متقدماً إذا استمر لفترة تزيد عن تسعه أشهر، وإذا توافرت الأدلة المشار إليها على اضمحلال قيمة أصل مالي متاح للبيع يتم استبعاد الخسارة المتراكمة التي نشأت من الانخفاض في القيمة العادلة للأصل المالي من حقوق الملكية والإعتراف بها في قائمة الدخل حتى ولو لم يتم استبعاد الأصل المالي من الدفاتر. وإذا ما حدث لاحقاً ارتفاع في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المبوبة كاستثمارات مالية متاحة للبيع فلا يتم رد الأضمحلال من خلال قائمة الدخل بل يتم الاعتراف به مباشرة ضمن حقوق الملكية. أما إذا ارتفعت القيمة العادلة لأدوات الدين المبوبة متاحة للبيع، وكان من الممكن ربط ذلك الارتفاع بموضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بالاضمحلال في قائمة الدخل، يتم رد الأضمحلال أيضاً من خلال قائمة الدخل.

٢-١٣ الأصول غير الملموسة

برامج الحاسوب الآلي

يتم الاعتراف بالتكليف المرتبطة بتطوير أو صيانة برامج الحاسوب الآلي كمصروف في قائمة الدخل عند تكبدها. ويتم الاعتراف كأصل غير ملموس بالتكليف المرتبطة مباشرة ببرامج محددة وتحت سيطرة البنك التي من المرجح أن يتولد عنها منافع اقتصادية تتجاوز تكلفتها لمدة تزيد من سنة. ويتم استهلاك تكلفة برامج الحاسوب الآلي المعترف بها كأصل على مدار الفترة المتوقعة الاستفادة منها وذلك من ثلاثة إلى خمس سنوات.

٢-١٤ الأصول الثابتة

تتمثل بصفة أساسية في مقار المركز الرئيسي والفروع والمكاتب. وتظهر جميع الأصول الثابتة بالتكلفة التاريخية مخصوصاً منها مجمع الإهلاك ومجموع خسائر الأضمحلال - إن وجد. وتنقسم التكلفة التاريخية للفنادق المرتبطة مباشرة باتفاقية بنود الأصول الثابتة.

ويتم الاعتراف بالنفقات اللاحقة ضمن القيمة الدفترية للأصل القائم أو باعتبارها أصلاً مستقلاً، حسبما يكون ملائماً، وذلك عندما يكون تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالأصل إلى البنك مرتجح الحدث وكان من الممكن تحديد هذه التكلفة بدرجة موثوق بها. ويتم تحويل مصروفات الصيانة والإصلاح ضمن مصروفات التشغيل الأخرى ضمن الربح أو الخسارة خلال الفترة التي تحدث فيها.

لا يتم إهلاك الأرضي بينما يتم حساب إهلاك لتكلفة الأصول الثابتة الأخرى حتى تصل إلى القيمة التخريدية لها وذلك على أساس عمرها الإنتاجية باستخدام طريقة القسط الثابت، هذا وقد قام البنك بتعديل تقديرات الأعمار الإنتاجية للأصول الثابتة بدءاً من أول يناير ٢٠٠٩ وقام بالمحاسبة عن هذا التعديل بأثر مستقبلي، وبالتالي فلم تتأثر السنوات السابقة بالتعديل بتغيير نسبة الإهلاك المستخدمة. وفيما يلى بيان بالأعمار الإنتاجية المقدرة بعد التعديل:

٦ سنوات	المباني
١ و ٧ سنوات	التجهيزات والإنشاءات
٥ سنوات	أثاث مكتبي وخزان

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

-	وسائل نقل	٥ سنوات
-	أجهزة الحاسوب الآلي	٥ سنوات
-	تجهيزات وتركيبات	٥ سنوات
-	مakinat صرف آلى	٧ سنوات

تبلغ الأعمار الإنتاجية المطبقة للتجهيزات والإنشاءات للفروع المملوكة ١٠ سنوات والموجرة ٧ سنوات.

ويتم مراجعة القيمة التخريبية والأعمار الإنتاجية المقدرة للأصول الثابتة في نهاية كل فترة مالية، وتعدل كلما كان ذلك ضرورياً. ويتم مراجعة الأصول القابلة للأهلاك بغرض تحديد الأضمحلان وذلك عندما تقع أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية للأصل قد لا تكون قابلة للاسترداد. ويتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل على الفور إلى القيمة الاستردادية إذا زادت القيمة الدفترية عن القيمة الاستردادية. وتمثل القيمة الاستردادية صافي القيمة البيعية للأصل أو القيمة الاستخدامية للأصل أيهما أعلى.

وتتحدد أرباح وخسائر الاستبعادات من الأصول الثابتة بمقارنة صافي القيمة البيعية بالقيمة الدفترية للأصل المستبعد ويعترف بذلك الأرباح (الخسائر) ضمن إيرادات (مصاريف) تشغيل أخرى في قائمة الدخل.

١٥ الإيجارات

يتم المحاسبة عن الإيجار التمويلي طبقاً للقانون ٩٥ لسنة ١٩٩٥ بشأن التأجير التمويلي، وتعود عقود الإيجار الأخرى عقود ايجار تشغيلي.

١-١ الاستئجار

بالنسبة لعقود الإيجار التمويلي يُعترف بتكلفة الإيجار، بما في ذلك تكالفة الصيانة للأصول المستأجرة، ضمن المصاريف في قائمة الدخل عن السنة التي حدثت فيها. وعندما يقرر البنك ممارسة خيار شراء الأصول المستأجرة يتم رسملة تكالفة شراء الأصل المستأجر ضمن الأصول الثابتة ويعُد على مدار العمر الإنتاجي المتبقى له بهذه الطريقة المتبعة للأصول المملوكة.

ويتم الاعتراف بال مدفوعات تحت حساب الإيجار التشغيلي مخصوصاً منها مسومات يتم الحصول عليها من المؤجر ضمن المصاريف في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار فترة العقد.

١٦ النقدية وما في حكمها

لأغراض عرض قائمة التدفقات النقدية، تتضمن النقدية وما في حكمها الأرصدة التي لا تتجاوز استحقاقاتها ثلاثة أشهر من تاريخ الاقتداء، وتتضمن النقدية، والأرصدة لدى البنك المركزية خارج إطار نسب الاحتياطي اللازمى، والأرصدة لدى البنوك وأندون الخزانة.

١٧ المخصصات الأخرى

يتم الاعتراف بمخصصات تكاليف إعادة الهيكلة والمتطلبات القانونية عندما يكون هناك التزام قانوني أو استدلالى حالى نتيجة لأحداث سابقة ويكون من المرجح أن يتطلب ذلك استخدام موارد البنك لتسوية هذه الالتزامات، مع إمكانية إجراء تقدير قابل للاعتماد عليه لقيمة هذا الالتزام.

وعندما يكون هناك التزامات مشابهة فإنه يتم تحديد التدفق النقدي الخارج الذي يمكن استخدامه لتسوية هذه المجموعة من الالتزامات. ويتم الاعتراف بالمخصص حتى لو كان التدفق النقدي الخارج ليس داخلاً لهذه المجموعة ضئيل الأهمية.

ويتم رد المخصصات التي انتفى الغرض منها كلياً أو جزئياً ضمن بند إيرادات (مصاريف) تشغيل أخرى.

ويتم قياس القيمة الحالية للمدفوعات المقدر الوفاء بها لسداد الالتزامات ذات الأجال التي تزيد عن سنة من تاريخ المركز المالى باستخدام معدل عائد مناسب لذات أجل سداد الالتزام - دون تأثيره بمعدل الضرائب السارى - على أن يعكس هذا المعدل القيمة الزمنية للنقد، أما إذا كان أجل السداد سنة ف أقل يعترف بالالتزام بالقيمة الأمريكية المقرر سدادها ما لم تكن القيمة الزمنية للنقد مؤثرة فيعترف بالالتزام بالقيمة الحالية.

الإيضاحات المتممة للقواعد المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

-١٨ عقود الضمانات المالية

عقود الضمانات المالية هي تلك العقود التي يصدرها البنك ضماناً لقروض أو حسابات جارية مدينة مقدمه لعملائه من جهات أخرى، وهي تتطلب من البنك أن يقوم بتسديدات معينة لتعويض المستفيد منها عن خسارة تتحملها بسبب عدم وفاء الطرف المدين عندما يستحق المداد وفقاً لشروط أداة الدين. ويتم تقديم الضمانات المالية لبنوك ومؤسسات مالية وجهات أخرى نيابة عن عملاء البنك.

ويتم الاعتراف الأولى بالضمانات المالية بالقيمة العادلة لتلك العقود في تاريخ منح الضمان مضاملاً إليها تكاليف المعاملة المرتبطة بإصدار تلك الضمانات. ويتم القياس اللاحق للتزام البنك بصفته مصدر الضمانة المالية في نهاية كل فترة مالية على أساس مبلغ القياس الأولي (مخصوصاً منه الاستهلاك المحسوب للاعتراف باتجاه الضمان في قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدار عمر الضمان)، أو أفضل تقدير للمدفوعات المطلوبة لتسوية أي التزام مالي ناتج عن الضمانة المالية في تاريخ الميزانية ليهما أكبر. وتتحدد تلك التقديرات وفقاً للخبرة في معاملات مشابهة والخسائر التاريخية معززة بحكم الإدارة. ويتم الاعتراف في قائمة الدخل بأية زيادة في قيمة التزامات الضمانة المالية ضمن بند ايرادات (مصروفات) تشغيل أخرى.

-١٩ مزايا العاملين

نظم الاشتراك المحدد هي لوائح معاشات يقوم البنك بموجبها بدفع اشتراكات ثابتة لمنشأة منفصلة. ولا يكون على البنك التزام قانوني أو حكمي لدفع مزيد من الاشتراكات إذا لم تكن تلك المنشأة التي تتسلم الاشتراكات تحفظ بأصول كافية لدفع كافة مزايا العاملين المتعلقة بخدمتهم في الفترات الحالية السابقة.

يلتزم البنك بسداد مساهمات دورية إلى الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية ولا يتحمل البنك أي التزامات إضافية بمجرد سداد تلك المساهمات. ويتم تحويل تلك المساهمات الدورية على قائمة الدخل عن الفترة الذي تستحق فيه وتدرج ضمن مزايا العاملين.

حصة العاملين في الأرباح

يدفع البنك نسبة من الأرباح النقدية المتوقعة توزيعها كحصة للعاملين في الأرباح ويعرف بحصة العاملين في الأرباح كجزء من توزيعات الأرباح خصماً على حقوق الملكية وكالتزام عندما تعتمد من الجمعية العامة من مساهمي البنك، ولا تسجل أي التزامات تتعلق بحصة العاملين في الأرباح غير الموزعة.

-٢٠ ضرائب الدخل

تضمن ضرائب الدخل على ربح أو خسارة الفترة كل من الضريبة الجارية والضريبة المؤجلة، ويتم الاعتراف بها بقائمة الدخل باستثناء ضرائب الدخل المتعلقة بالبنود التي تعالج التغيرات في قيمتها ضمن حقوق الملكية حيث يتم الاعتراف بالضريبة المرتبطة بها مباشرة ضمن حقوق الملكية.

ويتم الاعتراف بضريبة الدخل الجارية على أساس صافي الربح الخاضع للضريبة باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية بالإضافة إلى التسويات الضريبية الخاصة بالسنوات السابقة.

ويتم الاعتراف بالضرائب المؤجلة الناشئة عن فروق زمنية مؤقتة بين القيمة الدفترية للأصول والالتزامات طبقاً للأسس المحاسبية وقيمتها طبقاً للأسس الضريبية، هذا ويتم تحديد قيمة الضريبة المؤجلة بناء على الطريقة المتوقعة لتحقيق أو تسوية قيم الأصول والالتزامات باستخدام أسعار الضريبة السارية في تاريخ اعداد الميزانية.

ويتم الاعتراف بالأصول الضريبية المؤجلة للبنك عندما يكون هناك احتمال مرجح بامكانية تحقيق أرباح تخضع للضريبة في المستقبل يمكن من خلالها الارتفاع بهذا الأصل، ويتم تخفيض قيمة الأصول الضريبية المؤجلة بقيمة الجزء الذي لن يتحقق منه المنفعة الضريبية المتوقعة خلال السنوات التالية، على أنه في حالة ارتفاع المنفعة الضريبية المتوقعة يتم زيادة الأصول الضريبية المؤجلة وذلك في حدود ما سيق تخفيضه.

يتم إجراء مقاومة بين الأصول والالتزامات الضريبية المؤجلة إذا كان للبنك الحق القانوني في إجراء مقاومة بين الأصول والالتزامات الضريبية الجارية وعندما تكون أيضاً ضرائب الدخل المؤجلة تابعة لذات الإدارة الضريبية.

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة لقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

٢١ - رأس المال

١-٢١ تكلفة إصدار أسهم رأس المال

يتم عرض مصاريف الإصدار التي ترتبط بصورة مباشرة بإصدار أسهم جديدة أو أسهم مقابل اكتتاب كيان أو إصدار خيارات (بالصافي بعد خصم الأثر الضريبي) وذلك خصماً من حقوق الملكية.

٢-٢١ توزيعات الأرباح

ثبتت توزيعات الأرباح التي يقرر البنك توزيعها خصماً على حقوق الملكية في التاريخ الذي تقر فيها الجمعية العامة للمساهمين هذه التوزيعات. وتشمل تلك التوزيعات حصة العاملين في الأرباح ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقررتان بموجب النظام الأساسي للبنك وقانون الشركات.

٢-٢٢ أنشطة الأمانة

يقوم البنك بمزاولة أنشطة أمانة يترتب عليها تملك أو إدارة أصول نيابة عن أفراد وأمانات وصناديق مزابا ما بعد إنتهاء الخدمة ومؤسسات أخرى. ويتم استبعاد هذه الأصول والأرباح الناتجة عنها من القوائم المالية للبنك حيث أنها لا تمثل أصولاً أو أرباحاً للبنك.

٢-٢٣ أرقام المقارنة

يعد تبويب أرقام المقارنة كلما كان ذلك ضرورياً للتتوافق مع التغيرات في عرض القوائم المالية لفترة الحالية.

٢-٤ إدارة رأس المال

تتمثل أهداف البنك عند إدارة رأس المال، الذي يشمل عناصر أخرى بالإضافة إلى حقوق الملكية الظاهرة بالميزانية، فيما يلي:

- الالتزام بالمتطلبات القانونية لرأس المال في جمهورية مصر العربية طبقاً لتعليمات البنك المركزي المصري.

- حماية قدرة البنك على الاستمرارية وتكينه من الاستمرار في توليد عائد للمساهمين والأطراف الأخرى التي تعامل مع البنك.

- الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية تدعم النمو في النشاط.

يتم مراجعة كفاية رأس المال واستخدامات رأس المال وفقاً لمتطلبات الجهة الرقابية (البنك المركزي المصري في جمهورية مصر العربية) بواسطة إدارة البنك، من خلال نماذج تعتمد على إرشادات لجنة بازل للرقابة المصرفية ويتم تقديم البيانات المطلوبة وللبنك المركزي المصري على أساس ربع سنوي.

ويطلب البنك المركزي المصري أن يقوم البنك بما يلي :

- الاحتياط بمبلغ ٥٠٠ مليون جنيه حداً أدنى لرأس المال المصدر والمدفوع. وقد بلغ رأس المال المدفوع للبنك في نهاية السنة المالية مبلغ ١,٧٠٠ مليون جنيه.

- الاحتياط بنسبة بين عناصر رأس المال وبين عناصر الأصول والالتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر تعادل أو تزيد عن ١٠%. وقد بلغت تلك النسبة لدى البنك في نهاية سبتمبر ٢٠١١.

ويكون بسط معيار كفاية رأس المال من الشريحتين التاليتين:

الشريحة الأولى : وهي رأس المال الأساسي، ويكون من رأس المال المدفوع (بعد خصم القيمة الدفترية لأسهم الخزينة)، والأرباح المحتجزة والاحتياطيات الناتجة عن توزيع الأرباح فيما عدا احتمالي المخاطر البنكية العام، ويخصم منه أية شهرة سبق الاعتراف بها وأية خسائر مرحلة.

الشريحة الثانية : وهي رأس المال المساند، ويكون مما يعادل مخصص المخاطر العام وفقاً لأسس الجداره الائتمانية الصادرة عن البنك المركزي المصري بما لا يزيد عن ١٢٥% من إجمالي الأصول والالتزامات العرضية المرجحة بأوزان المخاطر، والفرض / الودائع

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

المساندة التي تزيد آجالها عن خمس سنوات (مع استهلاك ٢٠٪ من قيمتها في كل سنة من السنوات الخمس الأخيرة من أجلها) و٤٥٪ من الزيادة بين القيمة العادلة والقيمة الدفترية لكل من الاستثمارات المالية المتاحة للبيع والمحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق وفي شركات تابعة وشقيقة.

و عند حساب إجمالي يسط معيار كفاية رأس المال يراعى ألا يزيد رأس المال المساند عن رأس المال الأساسي وألا تزيد القروض (الودائع) المساندة عن نصف رأس المال الأساسي.

ويتم ترجيح الأصول باوزان مخاطر تتراوح من صفر إلى ١٠٠٪ مبنية بحسب طبيعة الطرف المدين بكل اصل بما يعكس مخاطر الائتمان المرتبطة به، ومعأخذ الضمانات النقدية في الاعتبار. ويتم استخدام ذات المعالجة للمبالغ خارج الميزانية بعد إجراء التعديلات لتعكس الطبيعة العرضية والخسائر المحتملة لتلك المبالغ.

ويخلص الجدول التالي مكونات رأس المال الأساسي والمساند ونسب معيار كفاية رأس المال.

٢٠١١ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ سبتمبر ٣٠

رأس المال

الشريحة الأولى (رأس المال الأساسي)

أسهم رأس المال

الاحتياطي العام

الاحتياطي القانوني

احتياطيات أخرى

الأرباح المحتجزة

إجمالي رأس المال الأساسي

الشريحة الثانية (رأس المال المساند)

ما يعادل مخصص المخاطر العامة

إجمالي رأس المال المساند

إجمالي رأس المال

الأصول والالتزامات العرضية مرحلة باوزان مخاطر:

الأصول داخل قائمة المركز المالى

الالتزامات العرضية

إجمالي الأصول والالتزامات العرضية مرحلة باوزان مخاطر

معيار كفاية رأس المال (%)

	٢٠١١ ٣١ ديسمبر	٢٠١٠ سبتمبر ٣٠
١,٧٠٠,٠٠٠	١,٧٠٠,٠٠٠	
٢٤,١٩٦	٢٤,١٩٦	
٣٤,٨١٠	٤٢,١٤٩	
(٣٤,٧٨٨)	(١٢٧,٩٢٦)	
٤٠,٦٦٥	٤٠,٦٦٥	
١,٧٦٤,٨٨٣	١,٦٧٩,٠٨٤	

١٠٤,٣٣٩	١١٧,٣٨١
١٠٤,٣٣٩	١١٧,٣٨١
١,٨٦٩,٢٢٢	١,٧٩٦,٤٦٥

٦,٧٦٢,٣٤٦	٧,٦٧٠,٧٣٠
١,٥٨٤,٧٥٦	١,٧١٩,٧٧٢
٨,٣٤٧,١٠٢	٩,٣٩٠,٥٠٢
%٢٢,٣٩	%١٩,١٣

الإيضاحات المتنمية للقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

٤٥- التقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يقوم البنك باستخدام تقديرات وافتراضات تؤثر على مبلغ الأصول والالتزامات خلال السنة المالية التالية والتي يقوم بالإفصاح عنها. ويتم تقييم التقديرات والافتراضات باستمرار على أساس الخبرة التاريخية وغيرها من العوامل، بما في ذلك التوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف والمعلومات المتاحة، وفيما يلى أهم البنود التي يستخدم فيها البنك تقديرات وافتراضات محاسبية:

أ - خسائر الأضمحلال في القروض والتسهيلات

يراجع البنك محفظة القروض والتسهيلات لتقدير الأضمحلال على أساس ربع سنوي على الأقل. وتقوم الإدارة باستخدام حكمها عند تقييم عبء الأضمحلال المحمول على قائمة الدخل، وذلك لمعرفة ما إذا كان هناك أية بيانات موثوق بها تشير إلى أنه يوجد انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من محفظة القروض وذلك قبل التعرف على الانخفاض على مستوى القرض الواحد في تلك المحفظة. وقد تشمل هذه الأدلة وجود بيانات تشير إلى حدوث تغير سلبي في قدرة محفظة من المقترضين على السداد للبنك، أو ظروف محلية أو اقتصادية ترتبط بالتعثر في أصول البنك. وعندما يتم جدولة التدفقات النقدية المستقبلية تقوم الإدارة باستخدام تقديرات بناء على الخبرة السابقة لخسائر أصول ذات خصائص مخاطر انتقامية في وجود أدلة موضوعية تشير إلى الأضمحلال مماثلة لتلك الواردة في المحفظة. ويتم مراجعة الطريقة والافتراضات المستخدمة في تقيير كل من مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بصورة منتظمة للحد من أي اختلافات بين الخسارة المقدرة والخسارة الفعلية بناء على الخبرة.

ب - أضمحلال الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

يحدد البنك إضمحلال الاستثمار في أدوات حقوق الملكية المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض هام أو متعدد في قيمتها العادلة عن التكلفة. ويحتاج تحديد ما إذا كان الانخفاض هاماً أو متعدداً إلى حكم شخصي. ولاتخاذ هذا الحكم، يقوم البنك بتقييم - ضمن عوامل أخرى - التذبذبات (Volatility) المعتادة لسعر أدوات الاستثمار. بالإضافة إلى ذلك، قد يكون هناك إضمحلال عندما يتواجد دليل على وجود تدهور في الحالة المالية للشركة المستثمر فيها أو تدفقاتها النقدية التشغيلية والتمويلية، أو أداء الصناعة أو القطاع أو التغيرات في التكنولوجيا.

كما يحدد البنك إضمحلال الاستثمار في أدوات الدين المبوبة ضمن الأصول المالية المتاحة للبيع بالاسترشاد بالقيمة العادلة لتلك الأدوات. وعندما يكون هناك انخفاض في القيمة العادلة لأدوات الدين المتاحة للبيع وتواجد دليل موضوعي على أن هذا الانخفاض يمثل إضمحلال في قيمة أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية المتاحة للبيع يعترف بإضمحلال فوراً ضمن الأرباح أو الخسائر.

وفي حالة ثبوت وجود إضمحلال في قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع سواء كانت في صورة أدوات حقوق الملكية أو أدوات الدين يتم تحويل مجمع الخسائر المعترف بها ضمن حقوق الملكية لتلك الأدوات إلى الأرباح أو الخسائر حتى ولو لم يتم استبعاد الأصل من الدفاتر بعد.

وإذا تم اعتبار كل انخفاض في القيمة العادلة يمثل إضمحلاً، فإن البنك سوف يتکبد خسائر إضافية بمقدار ١٣٧,١٩٨ ألف جنيه تمثل تحويل احتياطي القيمة العادلة السالبة إلى قائمة الدخل.

ج - القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة بأسواق نشطة

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المقيدة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم. وعندما يتم استخدام هذه الأساليب (مثل النماذج) لتحديد القيم العادلة، يتم اختيارها ومراجعتها دورياً باستخدام أفراد مؤهلين ومستقلين عن الجهة التي قامت بإعدادها. وقد تم اعتماد جميع النماذج قبل استخدامها، وبعد تجربتها وذلك لضمان أن نتائجها تعكس بيانات فعلية وأسعار يمكن مقارنتها بالسوق. وتستخدم تلك النماذج البيانات المنصورة فقط كلما كان ذلك عملياً، إلا أن مناطق مثل مخاطر الائتمان (الخاصة بالبنك والأطراف المقابلة Counterparty) والتذبذبات (Volatility) والارتباطات (Correlations)، تتطلب من الإدارة استخدام تقديرات. ويمكن أن تؤثر التغيرات في الافتراضات حول تلك العوامل على القيمة العادلة للأدوات المالية التي يتم الإفصاح عنها.

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة للفوائد المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- د- ضرائب الدخل

نظراً لأن بعض العمليات والحسابات يصعب تحديد الضريبة النهائية عنها بشكل مؤكّد، لذا يقوم البنك بإثبات الالتزامات عن النتائج المتوقعة عن الفحص الضريبي وفقاً لتقديرات مدى احتمال نشأة ضرائب إضافية. وعندما يكون هناك اختلاف بين النتيجة النهائية للضريبة والمبالغ السابق تسجيلها، فإن هذه الاختلافات سوف تؤثر على ضريبة الدخل ومخصص الضريبة المؤجلة في السنة التي يتم تحديد الاختلاف فيها.

- صافي دخل المتاجرة

٢٠١١ سبتمبر ٣٠	٢٠١٠ سبتمبر ٣٠
٥١,٦٠٠	٧٧,٧٠٩
(٧,٩٣٤)	٣,٧١٥
-	(٢٦١)
٤٣,٦٦٦	٨١,١٦٣

عمليات النقد الأجنبي :
- أرباح التعامل في العملات الأجنبية
- أرباح (خسائر) تقييم مشتقات مالية
- خسائر تقييم أصول مالية بغرض المتاجرة
الإجمالي

- نصيب السهم في الربح

يُحسب نصيب السهم الأساسي في الربح بقسمة صافي الأرباح الخاصة بمساهمي البنك على المتوسط المرجح للأسهم العادي المصدرة خلال الفترة.

٢٠١٠ سبتمبر ٣٠	٢٠١١ سبتمبر ٣٠
١٢٠,٤٦٩	١٤٥,٩٢٠
١٧,٠٠٠	١٧,٠٠٠
٧,٠٩	٨,٥٨

صافي أرباح الفترة

المتوسط المرجح للأسهم العادي المصدرة

نسبة السهم الأساسي في الربح (بالجنيه)

- قروض وتسهيلات العملاء

٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ سبتمبر ٣٠
٢٨,٩٦٢	٨٢,٧٩٦
٥,٨٩٨,٤٧٨	٦,٧٥٤,٩٢٨
٥,٩٢٧,٤٤٠	٦,٨٣٧,٧٢٤
(٨,١٢٣)	(١٣,٣٣٨)
(٣٣٥,٨٧٧)	(٣٦٨,١٦٤)
٥,٥٨٣,٤٤٠	٦,٤٥٦,٢٢٢

أوراق تجارية مخصومة

قروض العملاء

يُخصم : تكاليف معاملات القروض

يُخصم : مخصص خسائر الإضمحلال

الصافي

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة لقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

الحركة على مخصص خسائر إضمحلال القروض وتسهيلات العملاء خلال الفترة كانت كما يلى:

الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

الإجمالي	مجموعات متشابهة	محدد
٣٣٥,٨٧٧	٨٤,٨٥٠	٢٥١,٠٢٧
١٠٧,٢٧٩	٣٠,٤٦١	٧٦,٨١٨
(٦٨,٥٩٩)	(٢٨,٩٥٢)	(٣٩,٦٤٧)
٤,٠٢٢	١,٠٧٩	٢,٩٤٣
(١٠,٤١٥)	-	(١٠,٤١٥)
٣٦٨,١٦٤	٨٧,٤٣٨	٢٨٠,٧٢٦

رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠
عبء الإضمحلال
رد الإضمحلال
فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملات الأجنبية
المستخدم من المخصصات خلال الفترة
رصيد المخصص في آخر الفترة

الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

الإجمالي	مجموعات متشابهة	محدد
٣٣٣,٠٣٧	٧٦,٥٣٨	٢٥٦,٤٩٩
(٥,٤٢٢)	-	(٥,٤٢٢)
٣٢٧,٦١٥	٧٦,٥٣٨	٢٥١,٠٧٧
٨,٢٥١	٢,٨٠٢	٥,٤٤٩
٣,٠٤٩	(٧٣٨)	٣,٧٨٧
(٢,٣٤٠)	-	(٢,٣٤٠)
٣٣٦,٥٧٥	٧٨,٦٠٢	٢٥٧,٩٧٣

رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كما سبق إصداره
تعديلات أثر تغير سياسات محاسبية
رصيد المخصص في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بعد التعديل
عبء الإضمحلال
فروق ترجمة أرصدة المخصص بالعملات الأجنبية
المستخدم من المخصصات خلال الفترة
رصيد المخصص في آخر الفترة

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة لقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- أدوات المشتقات المالية

وفىما يلى القيم العادلة للمشتقات المالية المحافظ بها بفرض المتاجرة:

٢٠١٠ ديسمبر ٣١		٢٠١١ سبتمبر ٣٠			
المبلغ		المبلغ		المبلغ	
القيمة العادلة	/ التعادلى / الافتراضى	القيمة العادلة	/ التعادلى / الافتراضى	القيمة العادلة	/ التعادلى / الافتراضى
الأصول	الالتزامات	الأصول	الالتزامات	الأصول	الالتزامات
٣,٠٧٧	٣,١٣٧	٧١٥,٩٧٨	٣٩٦	٢٢١	٢٦٦,٦٥
٦٩	٢٨	٣١,٨٦٩	-	-	-
١٧٤	١٧٤	٤٦١,٨١٧	٣٤٢	٣٤٢	١٠٩,٧١٧
<u>٣,٣٢٠</u>	<u>٣,٣٣٩</u>		<u>٧٣٨</u>	<u>٥٦٣</u>	
<u>٨١,٥٢٠</u>	<u>٨٢,٨٣٤</u>	<u>٥,١٠٤,١٠٣</u>	<u>٨٣,١٢٨</u>	<u>٨٤,١٦١</u>	<u>٥,٣٢٧,٥٩٤</u>
<u>٨١,٥٢٠</u>	<u>٨٢,٨٣٤</u>		<u>٨٣,١٢٨</u>	<u>٨٤,١٦١</u>	
<u>٨٤,٨٤٠</u>	<u>٨٦,١٧٣</u>		<u>٨٣,٨٦٦</u>	<u>٨٤,٧٢٤</u>	
(أ) المشتقات المحافظ بها بفرض المتاجرة					
مشتقات العملات الأجنبية					
عقود عملة آجلة					
عقود مبادلة عملات					
عقود خيارات العملات (خارج المقصورة)					
مشتقات معدلات العائد					
عقود مبادلة عائد					
إجمالي أصول / التزامات المشتقات المحافظ بها بفرض المتاجرة					
أصول مالية بفرض المتاجرة					

٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ سبتمبر ٣٠
١,٦٦٦	٥,٥٣٧
<u>١,٦٦٦</u>	<u>٥,٥٣٧</u>

- أصول مالية بفرض المتاجرة

(أ) أدوات دين:

سندات حكومية

إجمالي أصول مالية بفرض المتاجرة

٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ سبتمبر ٣٠
١,٩٩٧,٧٤٣	١,٧٩٨,٠٠٨
<u>١,٩٩٧,٧٤٣</u>	<u>١,٧٩٨,٠٠٨</u>
<u>٣,٧٥٥</u>	<u>٣,٧٥٤</u>
<u>٢,٠٠١,٤٩٨</u>	<u>١,٨٠١,٧٦٢</u>

- استثمارات مالية متاحة للبيع

(أ) أدوات دين:

أدوات دين مدرجة في السوق بالقيمة العادلة

(ب) أدوات حقوق ملكية:

أدوات حقوق ملكية غير مدرجة في السوق بالتكلفة

إجمالي استثمارات مالية متاحة للبيع

أدوات حقوق الملكية غير المدرجة في السوق أعلاه تم قياسها بالتكلفة نظراً لعدم وجود معلومات متاحة لقياس القيمة العادلة باستخدام أحد نماذج التقييم التي يمكن الاعتماد عليها، هذا ولا يوجد مؤشرات للضمحلان في قيمة تلك الأدوات في نهاية الفترة المالية.

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة للقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

٢٠١١ ديسمبر ٣١	٢٠١١ سبتمبر ٣٠	
١٤٦,٧٠٢	٩٨,١٨٤	أرصدة متداولة
١,٨٥١,٠٤١	١,٦٩٩,٨٢٤	أرصدة غير متداولة
<u>١,٩٩٧,٧٤٣</u>	<u>١,٧٩٨,٠٠٨</u>	
 ١,٩٩٧,٧٤٣	 ١,٧٩٨,٠٠٨	 أدوات دين ذات عائد ثابت
<u>١,٩٩٧,٧٤٣</u>	<u>١,٧٩٨,٠٠٨</u>	

- استثمارات في شركات تابعة

لم يحدث تغيير على استثمارات البنك في الشركات التابعة خلال الفترة حيث بلغت قيمتها الدفترية ٩٩,٠٠٠ ألف جنيه في نهاية الفترة وبيانها كالتالي:

آخر الفترة الحالية ٢٠١١ سبتمبر ٣٠	أصول الشركة	البلد مقترن الشركة	الالتزامات الشركة (بدون حقوق المالكيّة)	الإيرادات الشركة	أرباح الشركة	نسبة المساهمة
آخر سنة المقارنة ٢٠١٠ ديسمبر ٣١	أصول الشركة	البلد مقترن الشركة	الالتزامات الشركة (بدون حقوق المالكيّة)	الإيرادات الشركة	أرباح الشركة	نسبة المساهمة
٣٠٧,١٤٧	مصر		٢٠١,٢١١	٤٣,٤٠٥	٣,٥٣٨	%
١١١,٥٠٥	مصر		٩,٠٩٦	٢٢,٥٦٩	٢,٣٩٩	٩٩
٣٠٧,١٤٧	مصر		٢٠١,٢١١	٤٣,٤٠٥	٣,٥٣٨	٩٩
١١١,٥٠٥	مصر		٩,٠٩٦	٢٢,٥٦٩	٢,٣٩٩	٩٩
	شركة بي ان بي باريبا للتأجير التمويلي					شركة بي ان بي باريبا للتأجير التمويلي

- أصول أخرى

٢٠١٠ ديسمبر ٣١	٢٠١١ سبتمبر ٣٠	
٩٨,٨٢٥	٩٦,٦٩٧	إيرادات مستحقة
١٢,٧١٧	٩,٣١٨	مصرفوفات مقدمة
٧٣	٣٥٤	دفعات مقدمة تحت حساب شراء أصول ثابتة
٤٣٩	٤٣٩	أصول ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون (بعد خصم المخصص)
٣,٣١١	٢,٧٤٤	تأمينات وعهد
٨,٧٦٤	١٩,٨٧٢	أخرى (بعد خصم المخصص)
<u>١٢٤,١٢٩</u>	<u>١٢٩,٤٢٤</u>	الإجمالي

بنك بي ان بي باريبا (شركة مساهمة مصرية)

الإيضاحات المتممة لقوائم المالية المستقلة - عن الفترة المالية المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

(جميع المبالغ الواردة بالإيضاحات بالألف جنيه مصرى إلا إذا ذكر خلاف ذلك)

- ودائع العملاء

	٢٠١١ سبتمبر ٣٠	٢٠١٠ ديسمبر ٣١	
ودائع تحت الطلب	٤,٨١١,٥٣٥	٤,٠٧٩,٤٨٦	
ودائع لأجل وبأخطار	٥,٢٥٥,٧٨٧	٤,٨٢٦,٣٠٠	
شهادات إيداع وإدخار	٢,٠٦١,٢٧٧	٢,٥٣٨,١٢١	
حسابات توفير	١,٠١٠,٥٠٠	٩٦٣,٩٠٧	
ودائع أخرى	٢٦٢,١٠٦	٨٤,٠٠٩	
الإجمالي	١٣,٣٥١,٢٠٥	١٢,٤٩١,٨٢٣	
أرصدة بدون عائد	٢,٩٨٠,٥٤١	١,٧٢٥,٦٤٣	
أرصدة ذات عائد ثابت	١٠,٣٧٠,٦٦٤	١٠,٧٦٦,١٨٠	
الإجمالي	١٣,٣٥١,٢٠٥	١٢,٤٩١,٨٢٣	

- التزامات أخرى

	٢٠١١ سبتمبر ٣٠	٢٠١٠ ديسمبر ٣١	
عوائد مستحقة	٣٨,٣٣٢	٣٢,٠٦١	
إيرادات مقدمة	٥٢	٤٣	
مصروفات مستحقة	١٣٣,٢٨٩	١٢٨,٧٩٨	
أرصدة دائنة متعددة	١٤٨,٩٢٢	٨٧,٥٣٠	
الإجمالي	٣٢٠,٥٩٥	٢٤٨,٤٣٢	

- رأس المال

بلغ رأس المال المصرح به ٢,٥٠٠ مليون جنيه مصرى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ٢,٥٠٠ مليون جنيه مصرى) ويبلغ رأس المال المصدر ١,٧٠٠ مليون جنيه مصرى في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (٣١ ديسمبر ٢٠١٠: ١,٧٠٠ مليون جنيه مصرى) مقسم على ١٧ مليون سهم بقيمة اسمية ١٠٠ جنيه مصرى للسهم الواحد وجميع الأسهم المصدرة مسددة بالكامل.

- الموقف الضريبي

الضريبة على أرباح الأشخاص الاعتبارية

- تم تسوية نهاية من بداية النشاط حتى عام ٢٠٠٨
- تم تقديم الاقرار الضريبي عن أعوام ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ وتم المداد وجاري اعداد الفحص الضريبي.